



АЗЕРБАЙДЖАН ЈАЗИЧЛАР ИТТИФАТИНИН 60
АЗЕРБАЙДЖАН ССР ИЈДЕННИСІ КАЗИМЛИНИН ОРГАНИ

ОУРАЙ СОЮЗДА ЫСАТЛАР АЗЕРБАЙДЖАН
И МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ССР

1984-чу ил декабрь 5-ден чыгыр

ЧУМ,
16
МАЈ
№ 30 (1387)

1986

ӘДӘБИ ЈАТ ВӘ ИНЧӘСӘНӘТ

ДИМИТР ЗЛАТЕВ
(Болгарыстан)

БАКЫ КЕЧӘЛӘРИ

Сакит јатан лимана енир пәјыз кечәси,
Сирли нағыл ичиндә әријир Бақы гат-гат.
Киминсә әлләрилә јаныр милјон чилчыраг,
Сонунчу кечәсини төһфә верир Шәһризад.

Денизкәнары паркда санки Јесенин кәзәр,
Ширин-шәкәр сәсилә сәсләјир Шаһанәни.
Бәјаз көһләнә бәнзәр бәјаз далғалы Хәзәр,
Ширин пычылтыларла санки она сәс верәр.

Гәһрәмәнлар бәјүдән бу мәмләкәт, бу вәтән,
Әфсанәләр данышар ијirmi алты икиддән.

Кәмиләрин фит сәси үғулдајыб үч кәрә
О көһнә фачиәни хатырпадар бизләрә.

Түтәк сәси астаңа инләјәр бу арада,
Бах, ағ јәјлыг јелләдир кимсә
Гыз галасындан.

Нал сәсләри кәкилир гәдим карвансарада,
Гызыл әјпара кими Бақы јаныр анбаан.

Ағзы нара бәнзәјир күмүшү фантаңларын,
Үзүндән Күнәш доғур фәдакар инсанларын.
Күлүшдүр көзүндәки, гүрүрдүр алнындакы.
Голларыны чырмајыб сабаһа аддымлајыр,
Һәм гоча, һәм кәнч Бақы.

Чевирәни В. ВАҢАБЗАДӘ